

元朗東莞同鄉會王少強夫人幼稚園

敬啟者：

香港交通安全會舉行十元慈善獎券籌募，所籌得之善款皆用於訓練交通安全隊活動及拓展事務上，為該會每年經常開支之主要來源。查購買獎券完全出於自願，惟希望 貴子弟踴躍支持該項善舉，不但可以行善而且還可以間接幫助本校交通安全隊的發展，可謂一舉兩得，希望 貴家長鼎力支持。如樂意購買者，請將回條連同善款(每張十元)於十二月九日(星期五)前交回班主任，然後由班主任稍後照款額多寡發給獎券。

籌款獎券的獎品，茲列如下：

獎品名單 Prizes List	捐贈者 Donated by	價值 Value	公佈結果
頭獎：OSIM 梳化小天后一張 1st Prize: One Set of OSIM uDiva 3 Massage Sofa	方俊文先生 Mr. FONG Chun-man	港幣\$14,000	1. 抽獎結果將於二零二三年一月二十日刊登於英文虎報及星島日報或可瀏覽香港交通安全會網頁 www.rsa.org.hk。 2. 所有中獎者請於二零二三年三月一日或之前登記(中獎登記電話2577 9682)及於二零二三年三月三十一日或之前攜同中獎獎券正本往香港柴灣吉勝街45號勝景工業大廈3樓A室香港交通安全會領取，逾期作廢。 3. 所有獎品不能兌換現金。
二獎：阿根廷紅紋石吊墜一個 2nd Prize: One Set of Rhodochrosite Pendant	香港交通安全會 The Hong Kong Road Safety Association	港幣\$8,888	
三獎：Louis Vuitton 銀包一個 3rd Prize: Louis Vuitton Leather Wallet	香港交通安全會 The Hong Kong Road Safety Association	港幣\$6,400	
四獎：Philips RO 純淨飲水機一部 4th Prize: One Set of Philips RO Water Dispenser	陳俊民先生 Mr. CHAN Chun-man	港幣\$5,000	
五獎：Philips RO 純淨飲水機一部 5th Prize: One Set of Philips RO Water Dispenser	陳俊民先生 Mr. CHAN Chun-man	港幣\$5,000	
六獎：茅台酒一瓶 6th Prize: One Bottle of Moutai	香港交通安全會 The Hong Kong Road Safety Association	港幣\$4,500	
七獎：官燕棧紅燒鮑魚4-5頭(425克/罐) 10罐 7th Prize: Abalone in Braised Sauce (425g/can) 10 cans	官燕棧國際有限公司 Imperial Bird Nest International Limited	港幣\$2,280	
八獎：Bally 男裝皮帶一條 8th Prize: One set of Bally Leather Belt	香港交通安全會 The Hong Kong Road Safety Association	港幣\$2,080	
九獎：Oral-B 智能電動牙刷一套 9th Prize: One Set of Oral B Electric Toothbrush	黃霖鎮先生 Mr. WONG Lam-chun	港幣\$1,980	
十獎：Oral-B 智能電動牙刷一套 10th Prize: One Set of Oral B Electric Toothbrush	黃霖鎮先生 Mr. WONG Lam-chun	港幣\$1,980	

另設安慰獎20名，各得名貴禮品乙份。

In addition, there will be 20 consolation prizes to be won.

如有任何查詢，請致電2577 9682。

If you have any query, please contact us by 2577 9682.

如獎品屬酒精類，得獎者必須為18歲以上人士，如不足18歲者則必須有超過18歲的監護人代為領獎。

If the prize is alcohol, the winner must be aged 18 years or over. If the winner is under the age of 18 years, the prize will be awarded to the winner's guardian who is aged 18 years or over on the winner's behalf.

獎券活動牌照號碼 Lottery Licence No.

4836

Announcement of Results

- Results will be published on 20 January 2023 in The Standard and Sing Tao Daily, or by visiting Hong Kong Road Safety Association website www.rsa.org.hk.
- All prizes must be registered on or before 1 March 2023 (Registration Telephone No. 2577 9682). Prizes must be collected on presentation of the original winning ticket to the Hong Kong Road Safety Association, Unit A, 3/F, Shing King Industrial Building, No. 45 Kut Shing Street, Chai Wan, Hong Kong on or before 31 March 2023.
- All prizes are non-refundable and non-redeemable into cash.

此致

貴家長

校長 鄭家鳳 啟

二零二二年十一月三十日

交通安全會籌款獎券 回條

敬覆者：

本人 同意 / 不同意 _____ 班學生 _____ 購買香港交通安全會籌款獎券共 _____ 張，合共港幣 _____ 元正。

(請以 表示)

此覆

元朗東莞同鄉會
王少強夫人幼稚園

家長簽署： _____
二零二二年 _____ 月 _____ 日

YUEN LONG TUNG KOON DISTRICT ASSOCIATION
MRS. WONG SIU KEUNG KINDERGARTEN

No:221113

30th November, 2022

Dear Parents/Guardians,

The Hong Kong Road Safety Association will raise the fund by selling the raffle \$10. The fund raised by the event will help to support for training activities and develop vital work about road safety petrol. It is also main income for expenditure of association. The activity of fund raising raffle is entirely voluntary. We hope that parents and children support the charity enthusiastically. The fund-raising not only helps the association, but also helps our school to develop our road safety team indirectly. If you are willing to buy the raffles, please return the completed reply slip together with your donation (\$10 each raffle) before 9th December, 2022 (Wednesday) to the class teacher. The teacher will distribute the fund raising raffles to the students according to the relevant amount. The prizes of raffle are listed below :

獎品名單 Prizes List	捐贈者 Donated by	價值 Value	公佈結果
頭獎: OSIM 梳化小天后一張 1st Prize: One Set of OSIM uDiva 3 Massage Sofa	方俊文先生 Mr. FONG Chun-man	港幣\$14,000	公佈結果 1. 抽獎結果將於二零二三年一月二十日刊登於英文虎報及星島日報或可瀏覽香港交通安全會網頁 www.rsa.org.hk 。 2. 所有中獎者請於二零二三年三月一日或之前登記(中獎登記電話2577 9682)及於二零二三年三月三十一日或之前攜同中獎獎券正本往香港柴灣吉勝街45號勝景工業大廈3樓A室香港交通安全會領取,逾期作廢。 3. 所有獎品不能兌換現金。 Announcement of Results 1. Results will be published on 20 January 2023 in The Standard and Sing Tao Daily, or by visiting Hong Kong Road Safety Association website www.rsa.org.hk . 2. All prizes must be registered on or before 1 March 2023 (Registration Telephone No. 2577 9682). Prizes must be collected on presentation of the original winning ticket to the Hong Kong Road Safety Association, Unit A, 3/F, Shing King Industrial Building, No. 45 Kut Shing Street, Chai Wan, Hong Kong on or before 31 March 2023. 3. All prizes are non-refundable and non-redeemable into cash.
二獎: 阿根廷紅紋石吊墜一個 2nd Prize: One Set of Rhodochrosite Pendant	香港交通安全會 The Hong Kong Road Safety Association	港幣\$8,888	
三獎: Louis Vuitton 銀包一個 3rd Prize: Louis Vuitton Leather Wallet	香港交通安全會 The Hong Kong Road Safety Association	港幣\$6,400	
四獎: Philips RO 純淨飲水機一部 4th Prize: One Set of Philips RO Water Dispenser	陳俊民先生 Mr. CHAN Chun-man	港幣\$5,000	
五獎: Philips RO 純淨飲水機一部 5th Prize: One Set of Philips RO Water Dispenser	陳俊民先生 Mr. CHAN Chun-man	港幣\$5,000	
六獎: 茅台酒一瓶 6th Prize: One Bottle of Moutai	香港交通安全會 The Hong Kong Road Safety Association	港幣\$4,500	
七獎: 官燕棧紅燒鮑魚4-5頭(425克/罐) 10罐 7th Prize: Abalone in Braised Sauce (425g/can) 10 cans	官燕棧國際有限公司 Imperial Bird Nest International Limited	港幣\$2,280	
八獎: Bally 男裝皮帶一條 8th Prize: One set of Bally Leather Belt	香港交通安全會 The Hong Kong Road Safety Association	港幣\$2,080	
九獎: Oral-B 智能電動牙刷一套 9th Prize: One Set of Oral B Electric Toothbrush	黃霖鎮先生 Mr. WONG Lam-chun	港幣\$1,980	
十獎: Oral-B 智能電動牙刷一套 10th Prize: One Set of Oral B Electric Toothbrush	黃霖鎮先生 Mr. WONG Lam-chun	港幣\$1,980	

另設安慰獎20名, 各得名貴禮品乙份。
In addition, there will be 20 consolation prizes to be won.
如有任何查詢, 請致電2577 9682。
If you have any query, please contact us by 2577 9682.
如獎品屬酒類, 得獎者必須為18歲以上人士, 如不足18歲者則必須有超過18歲的監護人代為領獎。
If the prize is alcohol, the winner must be aged 18 years or over. If the winner is under the age of 18 years, the prize will be awarded to the winner's guardian who is aged 18 years or over on the winner's behalf.

獎券活動牌照號碼 Lottery Licence No.
4836

Yours faithfully,

Cheng Ka Tung

Principal



Reply Slip

The Hong Kong Road Safety Association - Fund Raising Raffle

Dear Principal,

I agree / disagree my child, name _____ Class _____ to buy the fund raising raffle of The Hong Kong Road Safety Association (total _____ piece(s)). The amount is _____.

Signature of parent/guardian

Date : _____

Please ✓ as appropriate